



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



9039/08 (Presse 118)

(OR. en)

## **PRESSEMEDDELELSE**

2867. samling i Rådet

### **Landbrug og fiskeri**

Bruxelles, den 19. maj 2008

Formand

**Iztok JARC**

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevarerminister

# **P R E S S E**

---

## Vigtigste resultater af Rådets samling

*De vigtige fremskridt med hensyn til omsætning af plantebeskyttelsesmidler forventes at føre til et gennembrud i juni.*

*Rådet vedtog uden debat en fælles holdning vedrørende et rammedirektiv om bæredygtig anvendelse af pesticider.*

**INDHOLD<sup>1</sup>**

|                        |          |
|------------------------|----------|
| <b>DELTAGERE .....</b> | <b>4</b> |
|------------------------|----------|

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

|                 |   |
|-----------------|---|
| PESTICIDER..... | 6 |
|-----------------|---|

|                 |   |
|-----------------|---|
| EVENTUELT ..... | 7 |
|-----------------|---|

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK*

|   |    |
|---|----|
| – Grænsebistandsmission i Rafah - Forlængelse af mandatet ..... | 11 |
|---|----|

*DET INDRE MARKED*

|   |    |
|---|----|
| – Kemikalier - Regler for forsøgsmetoder - REACH-forordningen ..... | 11 |
|---|----|

*HANDELSPOLITIK*

|   |    |
|---|----|
| – Antidumping - Fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i Rusland og USA..... | 12 |
|---|----|

*SUNDHEDS- OG FORBRUGERBESKYTTELSE*

|  |    |
|--|----|
| – Bæredygtig anvendelse af pesticider – Rammedirektiv om pesticider..... | 12 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| – Dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr ..... | 13 |
|--|----|

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Minister for SMV'er og selvstændige  
Landbrugsminister og minister for videnskabspolitik**Bulgarien:**

Valeri TSVETANOV

Landbrugs- og fødevareminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Stanislav KOZÁK

Vicelandbrugsminister, afdelingen for råvarer

**Danmark:**

Eva Kjer HANSEN

Fødevareminister

**Tyskland:**

Horst SEEHOFER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og  
forbrugerbeskyttelse**Estland:**

Helir-Valdor SEEDER

Landbrugsminister

**Irland:**

Brendan SMITH

Viceminister, Sundheds- og Børneministeriet, med særligt  
ansvar for børn**Grækenland:**

Alexandros CONTOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

**Spanien:**

Elena ESPINOSA MANGANA

Pilar MERINO TRONCOSO

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer  
Den Selvstyrende region De Kanariske Øers minister for  
landbrug, husdyravl, fiskeri og fødevarer**Frankrig:**

Michel BARNIER

Landbrugs- og fiskeriminister

**Italien:**

Luca ZAIA

Francesca MARTINI

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister  
Statssekretær, Arbejds-, Sundheds- og Socialministeriet**Cypern:**

Panicos POUROS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer  
og Miljø**Letland:**

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

**Litauen:**

Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Landbrugsminister

**Luxembourg:**

Fernand BODEN

Octavie MODERT

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling  
samt minister for selvstændige erhverv, små og  
mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål  
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet,  
statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling  
samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og  
forskning**Ungarn:**

József GRÁF

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

**Malta:**

Theresa CUTAJAR

Stedfortrædende fast repræsentant

**Nederlandene:**

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

**Østrig:**

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

**Polen:**

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

**Portugal:**

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

**Rumænien:**

Dacian CIOLOȘ

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

**Slovenien:**

Iztok JARC

Branka TOME

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister  
Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og  
Fødevareministeriet**Slovakiet:**

Zdenka KRAMPLOVÁ

Landbrugsminister

**Finland:**

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

**Sverige:**

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

**Det Forenede Kongerige:**

Hilary BENN

Richard LOCHHEAD

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål  
Kabinetsminister for landdistriktspørgsmål og miljø  
(den skotske regering)**Kommissionen:**

Janez POTOČNIK

Medlem

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Androulla VASSILIOU

Medlem

## PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

### PESTICIDER

Rådet noterede sig de fremskridt, der er gjort med hensyn til en forordning om omsætning af **plantebeskyttelsesmidler**<sup>1</sup> på baggrund af førstebehandlingen efter den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet ([11755/06](#)).

Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité at finde en løsning på de uafklarede spørgsmål med henblik på at nå til politisk enighed om en fælles holdning i juni.

Formålet med den foreslåede forordning er at afløse den eksisterende lovgivning på dette område<sup>2</sup> ved at foretage en gennemgribende ændring af procedurerne for undersøgelse af sikkerheden ved aktivstoffer og for godkendelse af plantebeskyttelsesmidler. Den ophæver Rådets direktiv 79/117/EØF om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler indeholdende visse virksomme stoffer.

Hovedformålet med forslaget er at opretholde et højt niveau for **beskyttelse** af menneskers og dyrs sundhed og miljøet, at **reducere** den administrative **byrde**, der er forbundet med de nuværende godkendelsesprocedurer, og at opnå en højere grad af **harmonisering**. Forslaget indeholder i store træk følgende elementer:

- opstilling i EU-regi af en **positivliste over aktivstoffer**, safenere og synergister på basis af medlemsstaternes og Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritets videnskabelige vurdering
- definition af **tre geografiske zoner** for tilladelse af plantebeskyttelsesmidler og **obligatorisk gensidig anerkendelse** af godkendelser i medlemsstater, der tilhører den samme zone, bortset fra i meget specifikke og behørigt begrundede tilfælde. Den måde, systemet med gensidig anerkendelse fungerer på, bør **tages op til ny gennemgang inden fem år**
- sammenlignende vurdering af produkter med henblik på at fremme substituering af farlige stoffer med sikrere alternativer. **Kriterierne** for godkendelse af aktive stoffer garanterer det **højeste niveau** for beskyttelse af **folkesundheden** og sikrer samtidig tilstrækkelig **plantesundhedsbeskyttelse** i Fællesskabet

---

<sup>1</sup> Rådet vedtog uden debat den fælles holdning til et rammedirektiv vedrørende bæredygtig anvendelse af pesticider.

<sup>2</sup> Rådets direktiv 91/414/EØF.

- detaljerede og forenklede regler for databeskyttelse og åbenhed med hensyn til de undersøgelser, der er nødvendige for at forlænge en tilladelse[uden at hindre konkurrence og markedsadgang, navnlig for små virksomheder]
- bestemmelser om emballering/emballage og mærkning af samt reklame
- krav om journalføring og kontrol
- forenklede procedurer for lavrisikostoffer og -produkter.

Kommissionens oprindelige forslag til en "pesticidforordning" blev forelagt Rådet og Europa-Parlamentet i juli 2006. Europa-Parlamentet afgav førstebehandlingsudtalelse den 23. oktober 2007. Kommissionen forelagde et ændret forslag den 11. marts 2008 i lyset af Europa-Parlamentets ændringer.

### **EVENTUELT**

#### a) WTO-DDA-forhandlingerne

Kommissær Mariann Fischer-Boel briefede Rådet om fremskridtene i landbrugsforhandlingerne før et eventuelt WTO-ministermøde i juni i Genève.

Rådet havde en udveksling af synspunkter.

#### b) Små landbrug - spiller stadig en vigtig rolle inden for fremtidens europæiske landbrug

Rådet noterede sig nogle overvejelser om små landbrug, som den rumænske delegation fremlagde støttet af den østrigske, bulgarske, cypriotiske, græske, franske, irske, luxembourgske, maltesiske, polske og portugisiske delegation ([9283/08](#)).

Kommissær Androulla Vassiliou<sup>1</sup> bekræftede, at "sundhedstjekket" bør gøre opmærksom på det brede anvendelsesområde og formål med landbrugspolitikken og gøre det muligt for denne at tage de vigtigste udfordringer i det 21. århundrede op på passende vis - navnlig hvad angår social samhørighed og miljø - inden for rammerne af landdistriktudviklingen.

---

<sup>1</sup> På vegne af Mariann Fischer Boel, der var inviteret til et møde i Europa-Parlamentet.

## c) Situationen på landbrugsmarkedet - udviklingen i landbrugs- og fødevarerpriserne

Rådet udvekslede synspunkter på grundlag af en orienterende note (9290/08) fra formandskabet. Kommissær Mariann Fischer-Boel kom med en omfattende redegørelse og analyserede de midlertidige såvel som de strukturelle og langsigtede faktorer, der er ansvarlige for den aktuelle situation med høje fødevarerpriser i Europa og i verden. Hun anførte, at den reaktion herpå, der skal komme fra EU's landbrugspolitik, bør gå hånd i hånd med den reaktion, der fastsættes som led i EU's udviklingspolitik. Hun meddelte, at Kommissionen ville forelægge en meddelelse om en politisk reaktion fra EU på dette problem.

Delegationerne noterede sig navnlig vigtigheden af den forestående revision af "sundhedstjekket", der kan give mulighed for eventuelle justeringer af den fælles landbrugspolitik, således at kapaciteten inden for EU's landbrug bedre kan dække de nuværende markedsbehov i Europa, men også for at øge potentialet og produktiviteten inden for landbrugsproduktionen i udviklingslandene, således at leverancerne til lokale markeder forbedres. Det blev nævnt, at tilskyndelse til forskning og overførsel af teknologi kan være et middel til at nå dette mål. Endvidere blev det nævnt, at flere større internationale organisationer, bl.a. FAO og WTO, kan spille en vigtig rolle i denne forbindelse.

Formandskabets konklusioner fra drøftelsen findes i dokument 9597/08.

## d) Situationen på markedet for mejeriprodukter (Litauen)

## e) Situationen på markedet for mejeriprodukter (Letland)

Rådet noterede sig den litauiske og den lettiske delegations synspunkter med hensyn til situationen på markedet for mejeriprodukter, idet disse medlemsstater eksporterer en stor del af deres mælkeproduktion til tredjelande (9276/08; 9356/08).

Kommissionens repræsentanter påpegede, at 2007-priserne fortsat lå under den tærskel, Rådet i 2003 fastsatte for interventionspriser, og under priserne i 2006.

## f) Handelsnormer for frugt og grøntsager

Rådet noterede sig den italienske og den spanske delegations betænkeligheder, der blev støttet af Frankrig og Ungarn, med hensyn til den igangværende drøftelse i forvaltningskomitéen om forenkling af gennemførelseslovgivningen vedrørende handelsnormer for frugt og grøntsager (9370/08).



## g) Gruppefritagelsesforordningen

Rådet noterede sig den tjekkiske delegations betænkeligheder, der blev støttet af den estiske, ungarske, lettiske, slovakiske, svenske og rumænske delegation, med hensyn til den planlagte revision af Kommissionens lovgivning om "gruppefritagelser" (som fritager visse typer statsstøtte fra kravet om forhåndsmeddelelse og Kommissionens godkendelse) (9337/08).

## h) Antimikrobiel resistens

Rådet noterede sig den tyske delegations synspunkter, der blev støttet af den nederlandske, franske, italienske, lettiske og svenske delegation, (9413/08) om udkastet til Rådets konklusioner om antimikrobiel resistens, som skal gennemgås i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) på samlingen den 9.-10. juni 2008.

Kommissær Androulla Vassiliou påpegede, at Kommissionen allerede har taget en række initiativer, der skal sikre en forsigtig anvendelse af antimikrobielle lægemidler i forkesundhedsøjemed, herunder også i veterinærøjemed.

Kommissæren sagde, at der var tre centrale områder, der skulle takles: skærpelse af den eksisterende kontrol, oplysningskampagner rettet mod offentligheden med henblik på at forhindre selvmedicinering og udvikling af en tværsektoriel tilgang.

## i) Kemisk dekontaminering af fersk kød

Rådet noterede sig den franske delegations betænkeligheder, der blev støttet af den østrigske, belgiske, bulgarske, cypriotiske, tjekkiske, danske, nederlandske, estiske, finske, tyske, græske, ungarske, irske, lettiske, luxembourgske, portugisiske, rumænske, spanske og svenske delegation, vedrørende eventuel tilladelse til at anvende kemiske stoffer til dekontaminering af fersk fjerkrækød (9427/08).

Kommissær Androulla Vassiliou påpegede, at eksperter fra medlemsstaterne vil få lejlighed til at tilkendegive deres mening inden for rammerne af Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, når Kommissionen forelægger et forslag, der afspejler Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritets (EFSA) holdning til spørgsmålet.

Kommissæren bekræftede, at det ikke kan tillades, at kemisk dekontaminering erstatter god hygiejnepraksis igennem hele fødevarekæden.

## j) Pirateri ud for Somalias kyst

Rådet noterede sig et indlæg fra den spanske delegation om ovennævnte spørgsmål, som blev støttet af Frankrig (9436/08).

Kommissær Androulla Vassiliou hilste med tilfredshed Spaniens forslag om at indlede en undersøgelse af, hvilke foranstaltninger medlemsstaterne kan træffe med henblik på deres sikkerhed, navnlig når de transporterer nødhjælp ad søvejen. Hun anmodede om, at de videre drøftelser finder sted i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser).

## k) Anmodning om statsstøtte

Den cypriotiske delegation anmodede om mulighed for at yde ekstraordinær statsstøtte til landets landmænd. Statsstøtten skal kompensere 37.000 landmænd og 3.000 opdrættere. Den alvorlige situation skyldes en usædvanlig tørke. I øjeblikket er det kun muligt at få drikkevand 30 timer om ugen.

I henhold til artikel 88, stk. 2, i traktaten skal Rådet vedtage en enstemmig holdning inden tre måneder efter medlemsstatens begæring om tilladelse til at yde støtte.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK****Grænsebistandsmission i Rafah - Forlængelse af mandatet**

Rådet vedtog en fælles aktion om ændring af fælles aktion 2005/889/FUSP, idet mandatet til EU's grænsebistandsmission ved grænseovergangen mellem Gaza og Egypten (EUBAM Rafah) forlænges til den 24. november 2008 (8709/08).

Rådet oprettede missionen den 25. november 2005. Formålet med EU BAM Rafah er at sikre tilstedeværelsen af en tredjepart ved grænseovergangen i Rafah mellem Gaza og Egypten for i samarbejde med Det Europæiske Fællesskabs institutionsopbygningsindsats at bidrage til gennemførelsen af den israelsk-palæstinensiske aftale om bevægelse og adgang, ved at sikre åbningen af grænseovergangen i Rafah, og at opbygge tillid mellem parterne.

På grund af situationen i Gaza er missionen for øjeblikket sat på stand-by, men EU har givet udtryk for, at den er rede til at genoptage sine aktiviteter, så snart omstændighederne tillader det og efter aftale med parterne.

**DET INDRE MARKED****Kemikalier - Regler for forsøgsmetoder - REACH-forordningen**

Rådet besluttede ikke at gå imod Kommissionens vedtagelse af en forordning om fastlæggelse af forsøgsmetoder i henhold til REACH-forordningen (forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse samt begrænsninger for kemikalier) (8739/08).

Ifølge REACH-forordningen<sup>1</sup> skal forsøg, der er påkrævet til fremskaffelse af oplysninger om stoffers iboende egenskaber, udføres i henhold til de forsøgsmetoder, der er fastlagt i en kommissionsforordning. Den bestemmer endvidere, at denne forordning skal vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i henhold til komitologiafgørelsen.

---

<sup>1</sup> EUT L 136 af 29.5.2007, side 3.

I overensstemmelse med forskriftsproceduren med kontrol kan Rådet modsætte sig vedtagelsen af udkastet til Kommissionens forordning, idet det begrundet sin modstand ved at tilkendegive, at:

- de foreslåede foranstaltninger indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i basisretsakten, i dette tilfælde artikel 13, stk. 3, i REACH-forordningen, eller
- udkastet til forordning ikke er foreneligt med basisretsaktens formål eller indhold eller
- udkastet til forordning ikke overholder subsidiaritetsprincippet eller proportionalitetsprincippet.

REACH-bestemmelserne om registrering finder anvendelse fra den 1. juni 2008.

### **HANDELSPOLITIK**

#### **Antidumping - Fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i Rusland og USA**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1371/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af kornorienterede fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i USA og Rusland og om ophævelse af den antidumpingtold på importen af kornorienterede fladvalsedede produkter af siliciumelektrisk stål med oprindelse i Rusland, som indførtes ved forordning (EF) nr. 1371/2005 (8913/08).

### **SUNDHEDS- OG FORBRUGERBESKYTTELSE**

#### **Bæredygtig anvendelse af pesticider – Rammedirektiv om pesticider**

Rådet vedtog en fælles holdning om et udkast til direktiv om en ramme for Fællesskabets indsats for en bæredygtig anvendelse af pesticider (6124/08), hvorefter der kan gås videre til næste fase i den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet.

Udkastet til direktiv har til formål at beskytte menneskers og dyrs sundhed samt miljøet mod skadelige virkninger af anvendelse af pesticider i landbruget og økosystemet. Det tager sigte på at mindske de risici, der er forbundet med anvendelsen af pesticider, på en måde, der er forenelig med den nødvendige afgrødebeskyttelse.

Det omfatter bl.a.:

- indførelse af nationale handlingsplaner, der skal mindske risiciene og virkningerne for menneskers sundhed og miljøet i forbindelse med anvendelsen af pesticider
- oplysning, bevidstgørelse og uddannelse rettet mod rådgivere og professionelle pesticidbrugere
- konkrete krav til salg af pesticider
- forbud mod sprøjtning fra luften, dog med mulighed for undtagelser
- regelmæssig inspektion af udbringningsudstyr og krav til håndtering og opbevaring af pesticider og af emballager og rester
- særlige foranstaltninger til beskyttelse af vandmiljøet mod pesticidforurening og begrænsning af pesticidanvendelsen i specifikke områder
- indførelse af obligatoriske standarder for integreret bekæmpelse af skadegørere og udvikling af risikoindikatorer til måling af fremskridt inden for pesticidanvendelsen.

I Rådets fælles holdning er der indarbejdet et stort antal af de ændringer, der blev vedtaget i forbindelse med Europa-Parlamentets førstebehandling. Kommissionen har accepteret disse ændringer.

Flere oplysninger findes i Rådets begrundelse ([6124/08 ADD I REV 1](#)).

### **Dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr**

Rådet vedtog en ændring af forordning (EF) nr. 998/2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr, hvorved overgangsperioden for særlige indrejseregler, som finder anvendelse i nogle medlemsstater med hensyn til rabies, ekinokoksygdommen og flåt, forlænges til den 30. juni 2010 (3622/08).

Denne forlængelse er blevet nødvendig som følge af en forsinket forelæggelse af den videnskabelige vurdering, der er nødvendig for at afgøre, hvilken ordning der skal finde anvendelse efter overgangsordningerne.